

# 工业品买卖合同

出卖人: 阳泉建工常压锅炉厂

买受人: 阳泉市旧街煤矿



合同编号:

签订地点: 旧街

签订时间: 2005年11月30日

### 一、标的、数量、价款及交(提)货时间

标的名称	牌号 商标	规格 型号	生产厂家	计量 单位	数量	单价	金额	交(提)货时间及数量	
								合计	
<u>全自动燃气热水锅炉</u>				台	1				
<u>CWNS-2.0-0.12</u>									
<u>水-水换热器 0.5MW</u>				台	1		240000		
<u>热水循环泵 轴流 1台</u>									
<u>安装及其他材料</u>									
合计人民币金额(大写): <u>贰拾肆万零</u>									

二、质量标准: 产品按国家标准设计制造

三、出卖人对质量负责的条件及期限: 保修叁年

四、包装标准、包装物的供应与回收:

五、随机的必备品、配件、工具数量及供应办法: 锅炉房内 随机及安装所需配件

六、合理损耗标准及计算方法:

七、标的物所有权自 交付 时起转移,但买受人未履行支付价款义务的,标的物属于 出卖人 所有。

八、交(提)货方式、地点: 供方送货

九、运输方式及到达站(港)和费用负担: 供方负担

十、检验标准、方法、地点及期限: 按国家规范进行

十一、成套设备的安装与调试: 供方负责安装调试,煤气管道及煤气管道安装由需方负责

十二、结算方式、时间及地点: 合同签订支付定金,开始安装时 安装完毕运行正常后付至95% 余以一个月为质保期后付清

十三、担保方式(也可另立担保合同):

十四、本合同解除的条件:

十五、违约责任: 协商解决

十六、合同争议的解决方式:本合同在履行过程中发生的争议,由双方当事人协商解决;也可由当地工商行政管理部门调解;协商或调解不成的,按下列第 二 种方式解决:

(一)提交

仲裁委员会仲裁;

(二)依法向人民法院起诉。

十七、本合同自

起生效。

十八、其他约定事项: 供方 电源由需方送入锅炉房,煤气管道由需方提供,煤气管道压力达到1.0MPa时以上

<p>出卖人</p> <p>出卖人(章): </p> <p>住所:</p> <p>法定代表人: <u>张吉勤</u></p> <p>委托代理人:</p> <p>电话:</p> <p>传真:</p> <p>开户银行:</p> <p>账号:</p> <p>邮政编码:</p>	<p>买受人</p> <p>买受人(章): </p> <p>住所:</p> <p>法定代表人:</p> <p>委托代理人:</p> <p>电话:</p> <p>传真:</p> <p>开户银行:</p> <p>账号:</p> <p>邮政编码:</p>	<p>鉴(公)证意见:</p> <p>鉴(公)证机关(章):</p> <p>经办人:</p> <p>年 月 日</p>
---	--	---

**Annex 4 (Translation)**

***“Sales Contract of Industrial Products”***

***Seller:*** *Yangquan Jiangong Normal Pressure  
Boilers Company*

***Location:*** *Jiujie*

***Buyer:*** *Yangquan City Jiujie Coal Mine*

***Date:*** *30<sup>th</sup> November, 2005*

*1 Object, Quantity, Price and Date*

*Full automatic gas – hot water boiler  
CWNS1.4-Q assorting inlet burner*

*(Sealed by Yangquan Jiangong Normal  
Pressure Boilers Company)*

*(Sealed by Yangquan City  
Jiujie Coal Mine)*